大清光緒卅一年

本館新聞逢禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工樣甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第七千零廿三號

叻報

本館在哥勞賃得力門牌第一百廿四號零D

印工綴絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無發於人而後始錄其有謾爲成文以及支離費附者概不登錄關後　諸君來札尚祈自諒更須寫眞僻里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謝白

乙巳六月初二日

Printed and Published by See Ewe Lay（大英一千九百零五年七月四號禮拜二）at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

招考醫生　〇啟者本院醫席衆議招考補充醫學固取通明品行尤貴端方乃能膺選茲定於七月初一日午在本院大堂出題領教　諸君有術擅岐黃心存濟世者屆期自携筆硯　玉臨賜教爲盼此佈
光緒三十一年六月初二日　同濟醫院告白　廿

俄國備兵專電　〇本坡實得力太晤士西報接到去月念七日法京發來專電云得接俄京消息云現在俄廷業已下令着將國中一百三十處地方之後備軍兵一律調集云

俄國內亂專電　〇本坡實得力太晤士西報接到去月念九日德京發來專電云英美兩國寄居俄國奧參沙省之商人近因該省亂勢披猖業已稟請俄京政府派兵前來爲之保護而與法俄意四國之輪船公司向有輪船常川於奧參沙省者迄今亦已停輪不復開赴該省云　同日德京專電云俄國拘攣士達省之水師今已糾衆背叛云　三十日德京專電云邇來外間紛紛傳說德國因爲奧參沙省兵民變起之故意欲增兵助守德俄邊界一節并非實情云　同日德京專電云奧參沙省之亂勢猖獗異常鐵甲戰船尼逸波淡球之水師業已束手受縛云　按該戰船大一萬二千四百八十墩向隸黑海艦隊電言該水師等業已束手受縛一節原非確耗兼閱英京電耗便悉其非矣

議和前使專電　〇本坡實得力太晤士西報接到去月晦日德京發來專電云美京風傳俄廷已派定該國現駐意美兩國京城之公使充當議和全權公使云

德法摩交涉專電　〇本坡實得力太晤士西報接到去月念九日德京發來專電云法京諸廷臣仍然集議摩國交涉之事向未了結所議細情外人無自而知惟聞諸廷臣所以躊躇未決者實因與摩交涉之事尚無端倪云　三十日德京專電云法廷業已允同各國會商摩事云

俄國廷臣更調專電　〇本坡實得力太晤士西報接到去月晦日德京發來專電云俄京兵部大臣陳請解組俄廷許之其軍機大臣亦已辭職俄廷特調基夫省總督貌拿知補授此缺云

美京軍機大臣出缺專電　〇本坡實得力太晤士西報接到去月念九日德京發來專電云現任美京軍機大臣奚君業已出缺云

俄國內亂特電　〇本坡實得力太晤士西報接到去月念九日英京發來特電云風聞現在俄國拘攣士達省之人民業已揭竿爲亂該處諸水師若遇將弁於道上者礫石投之俄皇現駐彼得阿夫宮大增兵隊以資防守昨念八日奧參沙省港中被焚輪船九艘衆料中無英輪在內陸上亂民竟在路中以連環快炮與官軍互鬭刻下地方官已增軍兵兩營前來助勦云　三十日英京特電云現在奧參沙省之亂民因被官軍進勦業已退縮不前所有各大道諸市鎭均有官軍駐守是日下午各居民梯登屋頂遙望調來助勦之各戰船當時叛兵所據之鐵甲戰船尼逸波淡球欲請各戰船暫且停輪與之會議而統帶各戰船之水師提督拘呂惹不從所請登即下令圍之正欲發炮諸叛兵急將倡亂之紅旗扯下束手受縛該提督着將諸叛兵分羈於各戰船之內云　本月朔日英京特電云俄國水師提督拘呂惹已統各鐵甲戰船晉返絲馬士多婆省中有快船一艘不在返飛之內而奧參沙省之地方官派有大隊軍兵分紮各處要津禁止各居民近前使不得瞭見港中以及口外是以各戰船如何舉動不得而知爲是之故所有傳聞均屬紛紜不一而駐該省之英國總領事早已預備輪船五艘其中四艘皆屬英輪以便難作之時將各英人以及他國之人載下船中預圖躲避刻下該省地方異常忙亂已有無限人民紛紛欲遁云

日撈俄艦特電　〇本坡實得力太晤士西報接到去月念九日英京發來特電云俄國戰船巴絲威逸前在旅順沉沒現在已由日人設法撈起云

英事特電　〇本坡實得力太晤士西報接到去月晦日英京發來特電云英京儲茶商近因茶稅已減是以昨夕多備車輛紛紛前往貨倉起貨云　同日英京特電云西本年第二季英國所收賦稅比之上年同季減微一百萬金磅云

派使議和電音　〇本坡實得力太晤士西報接到本月朔日英京發來電音云美京政府傳音俄日兩國均已照會美總統告以兩國各派全權公使前來議和當於西八月一號後從速集議該公使已有

防患未然 ○五月念五日梹城工部局自間中有癫狗患即出示勸各家防閑所豢之犬及派人擊捕無主野狗亦防患未然之道也現據册報自始至今共斃野狗一千三百頭云

敢言利渕 ○去月念八日爲本坡工部局集員議事之期局員林君文慶當將日前預陳請開繳納水稅情形與該局總辦所駁甚久駁後該總辦對衆宣稱日前承繳巴虱市稅人戚與源曾與本局承充採運浮羅宇琛麻石之工役今已改變梅轉保承充以梅玉卷爲之署保二千元爲前路巴虱之市稅由西七月一號起變張亞寬承繳而鐵巴虱之市稅則再交陳秋金承繳比照原價每月減收五百元緣陳報稱若照原價則必致虧本是以曾由局員蔡君仲拳查明若使照前承繳一如所報缺水無疑云云林君文慶起而駁之曰此等重大之事待至會議將完之際然後言及殊屬不公凡關承充之事自當照約而行倘承充人因爲虧本之故不能照約當令其人報窮并將保項充公方洽于理邇來本坡承充之人每每未能如約據本局員之意以爲承繳巴虱之市稅而改變他人此等重大之事全未交由諸局員公同商定殊屬大有防害以是言之則凡關承充人均可先以高價投票充定待至日後方請減款如此辦理足令本局所有核定進支之數紛亂異常若使將來再見此事本局便有受虧之處若非澈底查明妥爲處置則本局員必當力爲沮止不使見諸施行若謂承充人無力支撐則報窮司便可細爲查究云 按此事去月念九日本坡兩西報曾已澈底辦明其弊本報可無贅言所可異者似此重大之事竟不在諸局員公衆之前先行商議而早已擅許市張然則設此局員何用是無怪林君痛切而陳而爲將來除弊計也君既遇事敢言其爲裨于公衆也深矣

絕其窺伺 ○前報某俄人因與某英弁同由歐洲附輪抵叻隨寓浮羅勿勝里兵房中意在繪畫炮臺致被國家拘究訊明定讞一節茲悉國家經將其人革出境外以絕根株矣

落花流水 ○本坡國家册報統計至西六月三十號止前一禮拜內坡中居民身故者共有二百四十八名口其中華男一百五十一名華婦三十二口共計一百八十三名口餘爲他籍者云

除暴安良 ○西六月三十號本坡國家憲報云本坡國家定議至西七月二號以後將 陳亞喜 陳德榮 李亞祥 梁才 陳亞中 林福 葉金木 何亞先 杜成 楊林 許亞發 蘇錦即吳鎮永革出境又十號以後將何㞒達即何達 林蔭即林四 陳竹即陳德永革出境云

革徒起解 ○西六月三十號本坡國家憲報云西二月十七號憲報所登將楊木交永革出境 又西五月十九號憲報所登將林玉麟 方陳福 陳木 楊曾 永革出境 又西五月十二號憲報所登將王亞一 司亞炳 黎亞招 陳福 蘇登永革出境各節同于西六月二十四號起解云

報册摘登 ○茲將實得力三州府華民政務司錄呈督轅西一千九百零四年份由中國香港等處前來本坡之各籍男女童子傭人等之報册照刊于報

由香港來男子	五〇七九四名	婦女	八八七六口	童子	三二五〇口	共計	六二九二〇名口
由汕頭來男子	五二八五七名	婦女	二四二五口	童子	一九四四口	共計	五七二二二名口
由廈門來男子	六二二二〇名	婦女	三〇四五口	童子	四七四四口	共計	七〇〇〇九名口
由海口來男子	一三七七九名	婦女	四九口	童子	八一七口	共計	一四六四〇名口
統計 男子	一七九六五〇名	婦女	一四三九五口	童子	一〇七五一口	男女童子共有	二〇四七九六名口

其中華傭 一六九三〇名

是年入口華傭係由何處前來者分列于報

由香港來 一一六二名 由汕頭來四一九一名 由海口來一一一二七名

是年入口華傭之籍貫分列于報

惠嘉客籍	六五二七名	海陸豐	三三一七名	本地	七七〇二名	海南	一六五五名

是年入口婦女之籍貫分列于報

惠嘉客籍	一七五六口	海陸豐	四九三一口	本地	七七〇二口	海南	一口
日本	五口						

是年入口童子之籍貫分列于報

惠嘉客籍	九一四口	海陸豐	六四六六口	本地	一五八〇口	海南	七九〇口
日本	一口						

紅首冠仔標萬蘭池酒發售所

啓者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之人而其酒育收存數十年方肯出而沽買諧條其熱氣概已全治所以諸君沽飲者均深發鬐現在歐洲帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠夢於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此標到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚厥合宜諸會賜顧祕細心辨認紅頭庄及以上所列各標以上所來十古頭并有只公司乙拿模爲憑庶免爲魚珠之混是切盼

一千九百零五年二月十二號

膠著偈公司啓

正金鐘標萬蘭池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票爲臨池酒久已馳名叻地諸華商均專用之現已議定與本坡酒公司佝辦以應零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚觸合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辦明以免魚珠之混

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠著偈公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零五年正月十三號

膠著偈公司謹啓

新嘉坡膠著偈公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東本原庄諸君光顧認明印標

麥加里士打洋行

告白

啟者茲本行承英國馳名VVO威賓其酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則至臨本行購取便得此佈

光緒卅一年四月十二日

大英一千九百零五年五月十五號

麥加里士打洋行謹啓

招頂咨嗎嗹棧間廣告 ○茲本公司之咨嗎嗹棧間在芳林巴虱住處板枓以及家當什物俱各齊備意欲招人承頂諸君有合意者新至玫瑰後街本公司內面商司也

光緒三十一年五月初六日

和和有限公司謹白

棧間招租 ○茲敝號有棧房二間在比蘇實得力門牌二十二號連二十三號前德源棧房開陳聖王後是也諸君合意者請到玉臨玫瑰後街洪源春內二樓相商便妥特此佈聞

光緒三十一年五月初十日

洪源春謹啟

男女百病藥酒發客

啓者天德堂本號住在小坡海南公司後大馬車路墘發賣男女百病藥酒以治寒熱往來骨節疼痛婦人產後冷風痲風等症服者立效本先生住在山頂巴窯黎咨每一禮拜到店視症輕重或六個月抑八個月抑乙年此藥酒服之即愈立效如神此佈

光緒三十年八月廿一日

大英一千九百零四年九月廿九號

蘇紹烈謹啟

戎武英人標牛乳發售

啓者戎武英人標牛乳每罐是重一磅取價極廉每罐二角現在本坡各行店均有發沽此標牛乳係和冰糖製練實與他家不同諸君若欲深知確與他家不同之處可讀著名醫生向來驗明刊佈凡製牛乳者其和藥所製之糖與和冰糖之損益利害便能洞悉本公司因爲欲求諸君親試英國所製之牛乳是以特託以下所列代售本公司之各行店分贈辦頭以便諸君可以先行嘗試俾知價廉貨美也此佈

奥士爹利燕什貨店　義順公司　永利成公司
摩夏勿羽梳夫公司　允吉公司　正公司
安祿公司

大英一千九百零五年六月十九號

威呂士油乃德牛乳有限公司謹啓
新嘉坡代理人慈娘有限公司代佈

上海儲業積聚有限公司情形

上海儲業積聚有限公司創設於一千八百九十八年專做購置地段建造屋宇積聚生息之生理此項生理在東方各通商口岸從未有人辦過該公司其嚆矢也原創股東實備資本銀二十萬兩一千八百九十八年五月一號生理始創時僅上海銀八千兩第一年底計有上海銀五萬五千七百一十五兩第二年底即有上海銀一十六萬八千八百五十三兩第三年底有上海銀四十萬七千八百六十二兩第四年底有上海銀五十九萬三千一百二十二兩第五年底有上海銀六十六萬一千三百二十五兩一千九百零三年八月一號已有一百萬圓之譜四年間所獲利息更有一分六釐計算即此已足見其興旺情形蒸蒸日上凡在東方各處之公司其振興之速獲利之豐當以該公司爲首屆一指去年更在本坡及檳城設立代理人並舉名望華商四位共爲董事即陳君若錦黃君金炎邱君雁賓林君天蔚是也聞陳君若錦烟酒公司之陳君謙福滙豐銀行之薛君有文爲國銀行之宋君金榜渣打銀行之蕭君捷講陳君佛源暨該公司之華人董事等均佔有該公司股份從此不獨上海利權爲該公司所及即本坡檳城暨南洋羣島亦爲該公司利權所到似此徵特生理穩妥亦且商務宏遠而所訂積蓄銀兩按年交納及期償還之法附儲之人不但得有利息且獲溢利此尤隱合利與衆同之意其積蓄銀兩之法依期交附每股定銀十二元以八年爲期而憑單或以十年爲限或以十五年爲限或以二十年爲限譬如寄存一百股每年該銀一千二百元八年共銀九千六百元十年之憑單期滿之時値價一萬二千六百四十元三角另加預計溢利六千一百八十六元三角共銀一萬八千八百二十七元二角十五年之憑單期滿之時値價一萬七千八百五十一元六角另加預計溢利一萬五千二百八十四元七角共銀三萬三千一百三十六元三角二十年之憑單期滿之時値價二萬四千九百四十八元另加預計溢利三萬三千六百零四元六角共銀五萬八千五百五十二元六角其善權予毋積少戒多貪儲蓄最良之法也聞該公司自去年設立代理人以來附儲者已不乏人如陳君若錦賢裔梓及佘君連城邱君雁賓林君天蔚陳君恭錫陳君謙福薛君連錫等均有附儲生息此外人衆太多不能備錄按此蓄積生息之法不但宜於富裕之家即贏餘公款孀籌存項或欲給予女之賚及食力之輩年中贍餘皆可附儲生息即能積少成多以備不虞之用度況該公司尤極穩當與寄存銀行無異其利息之厚比之銀行猶如霄壤有意蓄積者可免躊躇也何以見其生理穩當該公司之實業現在上海有地三十五畝已發十二畝建屋三十八間尚餘地段二十三畝欲添建屋宇六十間値價三十萬兩俟此屋宇告成之後擬在香港及本坡等處大加擴充購置屋宇聞上海產業謝君詩屏遊滬時曾經目觀乃在通衢大道闤闠駢闐之區異日價値何止倍蓰云該公司在香港廣東省城天津芝罘漢口小呂宋及各荷蘭州府俱設有分局其生理穩當商業宏遠實非一人之私言即謝君詩屏欒君仁甫陳君卓梅劉君鑄伯均有函凝暴其生理之穩固經理之盡善此因無待贅述

諸君如欲查察該公司一切詳細情形者所請到當里常具門牌二十六號第十七號坊總理人德巴前詢問使知并可取閱海攜賢錄行買辦席君正甫和蘭國銀行買辦虞君洽卿及値裕可君倖之原信以示不甚

大英一千九百零五年六月十四號

就擒顛末 ○西五月廿七日夜日本之霞薄雲漣三驅逐艦捕獲勉德爾一事前報曾露端倪茲更表其顛末該三艦是夜利用濃霧齊出偵探情移時便會俄巡洋艦一陣乘風破浪蕩蕩而來當時爲首之霞號與俄艦最近急轉針路旋廻左方隨後漣薄雲兩號亦見勢急驀然前進衝斷俄艦中堅出其背後此時俄艦砲火大發三艦幾乎不免卒以相距甚近炮彈悉掠艦上而過不致絲毫受傷如斯交戰之後三艦各衝遠離嗣而天亦曙矣漣號乃別與陽炎號再行索俄行動至午前十時望見前面兩處煤煙大起知必戰艦無疑然以遙隔莫辨彼我乃以全速力跟踪追趕近視之正俄之驅逐艦也立即盛炮擊之時有俄艦二隻一望後便走一默然不稍動又無發炮殊覺詫異熟視良久始知其前檣既高揭降旗艦亦樹赤十字旗於是漣出信號以問之彼答曰機關已壞煤炭不足飲食尤乏且艦內傷有將官二名願降焉日士官乃佩刀躍上俄艦隨後軍兵亦携銃過船臨檢備知該俄艦乃勉德爾號乘組員八十餘名又收容律智士敏士基提督及參謀長暨幕僚九名因昨日旗艦沈沒而逃難至此者遂依例捕獲之唯見俄之水兵尊敬其提督態度頗足令人動心從容彼等哀求許其提督以下四名依舊偃臥該艦內餘則悉數驅入漣艦且定中途若遇俄敵艦卽斬提督以下四名乃以綱曳俄艦只以十節速力徐徐向鬱陵島進行當是時海天暗澹捕虜衆多速力頓爲緩慢故漣號之曳俄艦大有老者負荷而行之觀猶復綱斷兩次爲之大費心力正在艱難進航之中恰値會明石艦乃急傳此事顛末終與明石艦共護俄艦而回佐世保云　按驅逐艦卽水雷獵船而勉德爾殆卽買多美也

螂屍徒勞 ○新金山雪梨埠來函云前有德國某輪船由日本香港到埠該處關口員役下船搜檢貨物時不意查至貯水櫃中見有華人五名躲藏于內諸員役知爲欲圖偷進埠之使出無異落湯之雞其時五華人尚欲竭力支撐一何可笑厥後又在煤倉中盤出華人十八名均各臉被煤汚形容似鬼且其中有以煤炭圍身僅露上體者云嗟乎利之所在人爭趨之彼等所以不惜身命欲赴雪梨者爲可得厚利故不辭艱苦耳孰知外人之拒我華人日甚一日寄言桑梓尚其知所適從哉

道逢俄艦 ○德國輪船名嘂沙漢昨由嘂沙漢抵坡報稱去月晦日午後駛經本坡北方相距一百五十海里之麻六甲海峽得遇俄國三枝烟通之戰船一艘細觀該船係以郵船改作者審其航路係欲回俄當時德輪下旗爲禮該戰船亦下旗回敬想必已于晦夕或于朔早過叻是以無人知覺云

制府回轅 ○去月晦日叻督我制軍特于公餘之暇駕赴柔佛一帶山林獵獸爲樂至本月朔早卽已回轅似此獵罷言歸自卜政躬登暢矣

航海佳音 ○日前本坡有人風傳豐源號之豐美輪船在于香港失事一節茲據豐源號得接前途消息謂該輪船已于去月晦日由汕厦南來本月初十日便可抵坡矣寄語天涯遊子幸毋仍事懸懷哉

出險入澳 ○前報漳州輪船由本坡開往梹城駛至丹戎毛勝自擱于淺一節延至昨夕已經出淺駛返本坡今晨已入石叻門船澳修葺矣

阻車三犯 ○昨初一早電車駛抵竟巴申路其司機人遙睹有人私以石塊置諸車軌登卽停車捕之孰知其人固東洋車夫也乘車進入深林中轉瞬已杳而其車已獲則按照車中牌號以求之或者不難破獲也　昨日有二十八號巡差在實籠崗路傍目擊閩人趙恩以柴置諸車軌執控于案本日府訊罰趨入獄七日　又昨夕有閩人張亞美置石于漳宜路車軌中爲司電車西人所見鳴捕拘拿本日由府訊明亦罰監禁七日

殊多誤會 ○去月三十日吉寧人鴨多嘉敏設攤於大馬路某騎樓下席一隙之地擺賣洋貨什襲陳列以俟來者有閩人陳源博者欲與購洋遮一柄摩挲良久問曰値幾何矣該吉寧人以一圓五角對陳以其貨劣而値昂因以言曰似此好貨當待善價爾柄盍取三金不至有傷於賤購者亦爭相以値酬爾胡得半而自足耶顧行時伸出三指作鼎峙之形以示其諷嘲之意冏料該吉寧人殊多誤會見陳所許價値而倍乎所取之數惟不解陳之何以望望然去之如恐不及是以趨前招呼牽衣使返指示其意謂二圓便沽無庸參以三也陳曰照爾原價予姑舍是前言戲之耳兩人互相諍辯伯勞鴂舌不知何言陳被該吉寧人纏擾拾遮而以柄擊之爲該吉寧人鳴四百四十八巡差捕陳逮交府訊云記者曰殖民市府五方雜處此固於方言者所以交易殊形扞格也語言之學固不重歟

盜賊下獄 ○吉寧人林三美居住加壠路門牌十號去月念七日五點餘鐘被全籍人伊三美入屋盜去木箱一其內有絲褂絲衫白布等物値銀六元五角報由三百五拾號差拘案昨日官訊盜情昭著判下獄一月以儆

偷土案結 ○前報粵婦陳華傚居石叻門而其比鄰者卽承振和美公司之熬煉烟土棧房也去月十二日該婦被第廿二號差搜獲生烟土七斤値銀二百四十元帶回捕房問訊婦供開係該棧房充當熬烟之閩人顏水所交付不過代爲提挈以出等詞隨派差前往幷捕顏水一同交案經府展期研訊昨日午堂覆鞫移該婦作此案証人原被告均延律師代表府憲察得案情確鑿厥罪實無可逭者故判顏入獄六閱月

全籍人陳福前往老爺宮街閩人陳金永成順布店購買白布每疋訂值七元五角價值已定順使店伴裁出半疋照給其值而該店以初議本訂購一疋並未聲及零剪大不謂然主客當堂決裂遂該店鳴七十六號差捕順於案今日案由覲兩造均延律師控訴被告律師向原告詰駁曰當日不止該被告一人到閩店中尙有携仝之陳福借來福先購洋遮一柄交易清楚然後被告始與訂購白布裁出半疋如數交銀何得誣控該店司事陳金永不能當詞府憲因平兩造之爭將案注銷殆亦使民無訟之意也

工部局案 ○閩人吳振榮在淡申路私蓄猪隻不領牌照被工部局總差控案由府提訊判罰銀十元完罰開釋 又執控吉靈人三馬也奔在加寵路販賣牛乳攙水違例有礙衛生官判罰銀七十五元不完改禁三月

盜案彙記 ○閩人何慶福昨夜一點鐘在廿公廳汝盜洋燭一包被三十三號巡澳差暫見執交十六號差拘案官判入獄一禮拜○又閩人陳脚本早在羅敏申路潛欲毀鎖闖入牧士冷洋行盜物被六百四十五號差拘案候訊

私酒完罰 ○昨報海山街口大馬路華黎洋菜館粵人陳學被四十號巡丁票交二十號差前往搜獲荷蘭池酒二樽未有公司牌照逮案候訊一節今日官判罰銀四十元完罰

大荷蘭國總領事示 ○大荷蘭國總領事府 爲招人投票事照得本國家意欲招人承供西一千九百零五年至一千九百零六年所需孟加剌之牛乳袋以供裝米裝鹽及裝蔗丕之用爲此招人投票承供商民人等有欲承供此袋者其票當于西歷一千九百零五年裕來月七號拜五即華六月初五日以前投交巴城之安打域伊里知因及尾谷乙之處即督理學校教務及工藝人員之府第以憑去取欲知細情可到本署詢問便得有欲承供者其如期投票可也特示

西一千九百零五年七月四號 示 廿

承頂聲明 ○啟者命榜大馬路門牌五百九十六零二號祥勝洋衣店原係彭勝已業茲因彭勝志圖別業將此祥勝號全盤生理項與陳兆承受易名祥兆記倘祥勝號有與外人來往賬項及揭借等情從此一禮拜內前來會算否則與經手是問與承頂人陳兆無干自後生意盈虧與舊主無涉特此聲明

光緒三十一年六月初二日 陳兆告白 卌

廣告商塲 ○啟者吊橋頭米舖瑞春號所有被坡中及外木欠款者業經如數委交合隆號收討凡諸寶號如有長欠瑞春之款請新備交敝號收領不得再還瑞春號如有不愼乃諸寶號之悞合應通知此佈

緒三十一年六月初一日 合隆號謹啟 卌

店屋招租 ○啟者茲有三層樓之屋宇一間一面向末打里路一面向本坡港此屋或作店舖或作寫字樓均甚合宜西八月一號便可交屋欲知一切細情可向本館詢問便悉此佈

光緒三十一年六月初一日 拍賣館吧越公司謹啓 卌

救命良醫 ○奇矣哉紹南先生之醫術偉矣哉紹南先生之醫功先生粵之東莞儒醫也所治內症奏効如神延診者罔不立愈而婦科尤精至於一切外症則眼科花柳瘰癧奇難雜病限日消除固傳頌南洲口碑矣余日前因遘痾疾日夜遺解不知次數敗症迭出作嘔而又寒熱往來自分化爲鬼物何圖得遇先生應手而愈且不索醫項尤醫德之最勝者也今慶生還桑梓特贅數言於報以爲同病相憐者知所問津云爾先生在牛車水富南茶居對面懸壺

瓊州林保頌 三

抽股佈告 ○啓者本坡新巴虱門牌第十五號成裕公司出水生理自甲午年合股開創諸夥同心歷來無異茲因股內順和成即貫成號志向別圖愿將名下所得生理弍份抽出請到公親陳如琳老爺駕臨秉公核算從客瓣除夕截止所有順和成即貫成號應得本利銀項當公親面前交貫清楚股主註銷其生理歸與成裕公司夥內均受各自經營兩無轇轕爰登報牘佈告週知

光緒三十一年六月初一日 成裕公司謹白 卌

退股聲明 ○啟者新嘉坡紐米芝律門牌一百九十三號榮順昌公司什貨生理自光緒庚子年間開創諸夥同志歷來無異今因股內白什引緣自本年正月間將名下股份退出歸于榮順昌公司內承項異日生理盈虧與退股人無干先此登報俾免後論

光緒三十一年五月廿九日 退股人白什引謹啟 三

鄺其照華英書籍

光緒三十一年五月十二日 三

新增粵音華英字典每部五元 英文成語字典每部四元五角 英語彙腋初集每部一元三角 英語彙腋二集每部一元七角 應酬寶笈每部一元七角 英學初階每部六角 地球五大洲全圖每幅八角 在叻漆木街門牌[illegible] 一

保家銀信回唐廣告 ○啓者敝號自開創信局以來歷茲多年原與厦門港記行分[illegible]甚爲便捷諸君[illegible]無如近年[illegible]過繁閩粵欠閩更羅回信隨令諸君的寄敝號若無改移不免有負諸君光顧之雅意是以專設事務特與厦門港記行分設在厦內地無論遠近皆有妥

妙藥奇功 ○去年春初出有一種治脚氣萬應妙藥有人服之隨卽全愈本坡之人一聞此事無不詫其非常當時也有不肯盡信者但事不同件是眞難假水落自然石出及至徵驗顯然則當時疑之者亦不能不信之焉蓋醫愈之人近居本坡曾有多人往見其面親自查考盡知事屬的確並非虛謊故也此醫愈之人曾於一千九百零四年二月十九號將此事原由錄出當衆君押寄交本藥局以爲表証茲將原文譯呈 台覽 其言曰 敬啟者弟名未度三美那都現居新嘉坡源順街門牌一百廿九號今在本坡實得力太晤士西報當印字之職十於西歷去年十二月初間始覺兩足腫脹痲木不知痛癢先由脚趾漸及雙腿腫甚而脚眼不現腫處脹大適當皮色亢亮稍爲行動則困倦不堪時見頭與腰脊三處疼痛心臀不安雖困倦而夜間又不能睡手按腫處則指下陷歷久方能平復據醫者云此乃脚氣衝心之症也幸小兒勸我試服韋廉士大醫生紅色補丸我從其言購而服之僅服一瓶便覺腫處漸消精神日長我遂連服無間直至精神復元十足全愈計我自得病以來只服過韋廉士大醫生紅色補丸一味而已并無服過別等藥物是則我之所以得全愈者皆賴此丸之功可無疑義凡患脚氣症者幸勿失之交臂可也此佈 愚弟未度三美那都謹啟 本藥局於本年二月十三號復接他來函云 再啟者弟自去年得韋廉士大醫生紅色補丸醫愈脚氣病後一向精神奕奕耗病全無脚氣亦不復再發此丸之大造於予者誠大矣哉弟感激之餘不能自安緘默特將一言用舒下忱 按此病之原何自而來海內諸醫意見各殊惟謂其因血中有毒牽連筋絡者爲最多韋廉士大醫生紅色補丸之功力直達血分有行血補血之能故且奏劾之神速有如此此丸統治 半身不遂 風濕 筋絡抽瘵 腰痠酸軟 肝腎各病 腿軟 血枯頭痛 瘧熱病後 下痢病後 傷風咳嗽病後 中年婦女經期各病 各處藥店均有發售 或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士醫生總藥局採買亦可 每罇價銀一元五角 每六罇價銀八元 不論遠近一律不取郵費 新嘉坡海邊第一度吊橋韋廉士大醫生告白

輪船啟行告白 ○啟者茲本行有輪船一艘名曰亞勝美亞定于西本月三十號由孟買前往本坡欲往日本之神戶凡各 士商有欲搭客及寄貨者 求向廊六甲街門牌十一號本行內相商 大英一千九百零五年六月廿八號 駱奄怡沙買代理人謹啟 四

女醫聖手 ○啓者王家山脚新原山裴第二十三號門牌金鳳與盧氏女醫精治男科婦科敝店中人多蒙療治卽使四肢皆黑亦能痊愈抱恙者按址延之此佈 光緒三十一年五月廿八日 老巴虱以合際號謹啟 卅

承頂聲明 ○啟者茲予張亞寬已于本日與成振源承買其自己在于新嘉坡美芝路傍第六十四號門牌所創振源與號店底家器及其店中所有物件特再奉告坡中 士商知悉茲予張亞寬由本日起在于原位自遺碇頭食物生理改號振華與 諸君賜顧請移 玉步此佈 光緒三十一年五月二十六日 張亞寬謹啓 卅

延請繪畫地圖告白 ○啟者茲因欲延華人一名充當繪畫地圖之任其人必須靈敏專精方能承乏 諸君有欲俯就者請到哥里亞基陸舔所建新屋第二十三號房中面商便悉此佈 光緒三十一年五月廿六日 卅

遠客宜知 ○啟者仰美輪船常川汕廈本坡人爭附搭因該船主林君清淵賦性慈祥愛人如已有附該輪諸客無不盡心照應觸其船伴格外招呼遇其抱病暈船登卽力爲扶持以藥調護固不特船位寬廣茶水伙食充足而已僕等此次南來適附該輪深蒙照拂是以各事皆屬目擊爲告于衆俾遠游者知所取舍焉耳 光緒三十一年五月二十五日 客頭鴟嶋怡 黃鏡 謝碧全啟 卅

買裝大鐵標士油及青標士油告白 啟者茲本公司聞曾有人私將大鐵標士油及青標士油之礶改裝將他庄之士油在此礶內爲此警告各人知悉凡有人敢將大鐵標士油礶及青標士油礶而改裝他庄之士油發售則本公司定必控官究治斷不徇情此佈 光緒三拾一年五月廿一日 紐約之實丹達士油公司謹啓

金鷄鐵樹補功藥酒

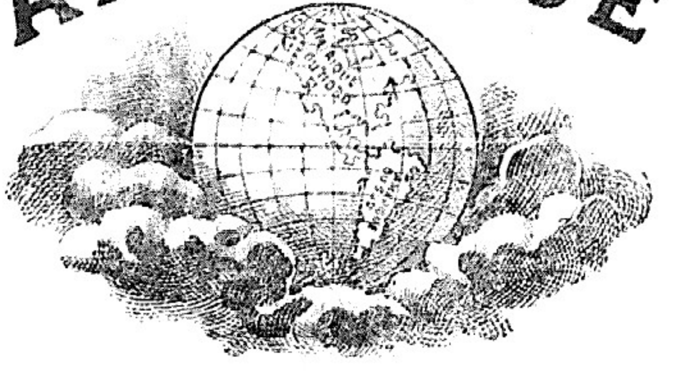
請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松栢之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘純係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疼痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚怔忡不成寐腎虧失調小便淋漓如飯湯等症長寒被冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補髓更能治腸痰難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇雜症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥資槪免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

黃浦十全無味魚肝油精　○黃浦先生所製之補藥係擇鮮魚肝油取其補身之品質全備養料養及麥芽精野櫻葉等藥配製而成
專補身體虛弱風寒咳嗽傷風氣促頭眩肚痛流鼻涕痰咳及肺癆喉膿失音聲嘶及一切五癆七傷體瘦體弱等症　遇有肺病即服此藥可免
肺癆之症　此藥乃肺症之單方萬無一失且好食如蜜雖脾胃甚弱服之不致有碍且可壯胃消食非比市上所售魚肝油服後作吐不消之
弊　婦人身體虛弱月經不調血虛體瘦四肢無力及腰痛各症非服黃浦魚肝油不可立功服後身體壯健非千魚百味所可及者　女子及
笄之時面色黃淡百病叢生非服黃浦魚肝油不得使之有力肥壯　如飯前先服此藥以後用膳不獨開胃進食且能養肺補骨並使皮膚潤
澤眼目光明顏色嬌麗　童子喜食此藥　各名醫因其好食如蜜之故每開方時必用此藥以治面黃體瘦及生瘰癧核症之病　若患血虛
腰痛骨痛及血毒各疾服此可使面色紅赤身體雄壯肥胖小兒身體瘦嫩皆因飲食不消所致以致腦內生蟲常作驚風之狀見有此症即須
服食黃浦魚肝油以補其不及　此藥無油質最稀容易消化服之可生肌肉可使肥胖並身體有力　服法詳載另單　大樽較小樽藥有
三倍之多價亦合宜　花旗國黃浦公司完製　大樽二元五角　小樽一元五角
大英一千九百零四年十二月一號
新嘉坡士庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售　※

地球標萬蘭池酒發售

AMÉRIQUE



BRANDY

啓者本號常有正亞美呢嘛乃地球標萬蘭池酒發售此
酒由西國原庄運來酒性香冽酒味醇濃與別家嚜頭大
是不同紳蒙中西　仕商交口稱道竊恐遐邇未及遐知
特此廣告加諸　君若欲此酒者請移　玉到敝號購取
皆真價實當知余言之不謬也此佈　英一千九百零四
年八月十七號　新嘉坡大坡卷邦頭路恒興謹啟

烏標牛乳發售

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

Milk

啟者茲本公司所專沽之烏標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上
之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依舊[illegible]
飄并不變壞確與他家不同　諸君光顧請認明此烏標號為盛
採購可也此佈　西一千九百零四年十二月廿二號　影[illegible]謹啟